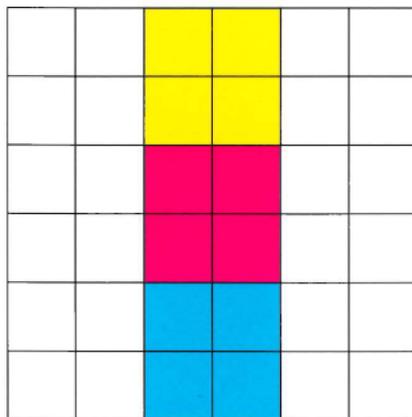


Sportclub Buochs



Seefeld-Kick
Nr. 18 März 1992

diadora
Fussballprodukte mit der Erfahrung der Sieger



SCAN LINE AG

REPROTECHNIK

Vierfarbenlithos

Offsetfilme

Gigantos

Siebdruckfilme



Reprotechnik aus Stans – zmitzt i de Schwiiz



Seefeld-Kick Nr. 18
März 1992

Redaktions-Team

Urs Mathis
Daniel Wyrsch
Josef von Holzen
René Kathriner
Hanspeter Rohner

Auflage

4000 Exemplare

Erscheinungsweise

3 x jährlich

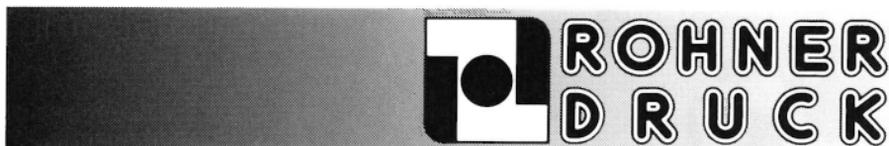
Druck

Rohner Druck AG, 6374 Buochs

Vorstand Sportclub Buochs

Präsident	Alfred Bossard	Hofweg 4	Buochs	64 51 68
Vizepräsident	Urs Mathis	Obgassweg 4	Buochs	64 25 28
Kassier	Donath Kohler	Gruobstrasse 7	Ennetmoos	61 57 22
Sekretär	Albert Gabriel	im Lindeli 6	Buochs	64 13 03
Beisitzer	Remigi Murer	Rütenenstr. 39	Beckenried	64 22 64
Spiko.-Präs.	Peter Strebel	im Lindeli 7	Buochs	64 31 92
Sen.- Obmann	Beat Wigger	Seeplatz 2	Buochs	64 49 82
Jun.- Obmann	Albert Blum	Turmattstrasse 22	Buochs	64 34 96
Platzk.- Präs.	Bruno Duss	am Schöpfgraben 28	Buochs	64 49 92
Ehren - Präs.	Josef von Holzen	Beckenriederstr. 54	Buochs	64 38 85

Wir danken allen Inserenten für die finanzielle Unterstützung!



Vielseitig in Satz und Druck

Rohner Druck AG, Beckenriederstr. 34
6374 Buochs Telefon 041 - 64 12 54

Dem **K**leinen ist der **W**ille gegeben,
stets ein wenig besser zu sein . . .

Schönheits-Atelier

Chärne

*Damen- und Herrencoiffüre
Kosmetik, Manicure, Solarium,
med. Fusspflege, Cellulitebehandlung,
Ganzkörper- und Reflexzonenmassage,
Nailstudio, Parfümbrunnen
Wachsen: Beine, Bikini und Achsel*

*Mühlemattstrasse 4 6374 Buochs
Tel. 041- 64 40 24 / 64 13 12*



Das Wort des Präsidenten

Liebe Seefeld-Kick-Leser

Sobald die Tage wieder länger werden, erwacht auch das Leben auf dem Sportplatz Seefeld wieder. Unsere Mannschaften bereiten sich gewissenhaft auf die Rückrunde vor. Die erste Mannschaft hat einen Teil ihrer Vorbereitung wiederum in Malta verbracht. Bei guten Bedingungen konnte sich die Mannschaft optimal auf die ersten Ernstkämpfe vorbereiten. Ich bin überzeugt, dass uns sämtliche Mannschaften in der Rückrunde wieder viel Freude bereiten werden. An dieser Stelle wünsche ich allen Mannschaften viel Glück und Erfolg und lade alle Fussballfreunde ein, uns auf dem Seefeld zu besuchen und einem Match beizuwohnen.

Urs und Bernadette Würsch haben die Winterpause ebenfalls genutzt um Ihre "Batterien" wieder aufzuladen. Unser Wirte-Ehepaar wird Sie gerne im Châlet wieder mit Köstlichkeiten bewirten.

Ein neues Fussballfeld auf dem Seefeld?

Die Platzverhältnisse auf dem Seefeld sind seit einigen Jahren prekär. Die vorhandenen Plätze genügen einfach nicht um den 16 Mannschaften einen geregelten Trainings- und Spielbetrieb zu ermöglichen. Gemäss Richtlinien des Schweizerischen Fussballverbandes sollte die durchschnittliche Platzbenützung von 15 Stunden pro Platz und Woche nicht überschritten werden. Aufgrund der Anzahl Mannschaften und der Trainings- und Spieleinheiten müssten wir über 3 1/2 Plätze verfügen. Vorhanden sind jedoch nur 2 1/2. Wir haben deshalb nach Lösungen gesucht und mit allen Beteiligten Gespräche geführt. Ebenso haben wir die Anstösser zu einer Informationssitzung eingeladen. Diese verliefen alle positiv und wir sind der Ansicht, dass eine akzeptable Lösung gefunden werden konnte. Nachdem nun die Gemeinde Ennetbürgen am 20. Januar 1992 im Amtsblatt das Auflageverfahren über die Änderung des Zonenplanes veröffentlicht hat, sind wir zuversichtlich, dass im Sommer/Herbst mit dem Neubau begonnen werden kann.

Anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung vom Freitag 21. Februar 1992 haben die Mitglieder des Sportclub Buochs einstimmig den folgenden ausserordentlichen Mitgliederbeiträgen zugestimmt:

- Sämtliche Mitglieder des Sportclub Buochs bezahlen einen ausserordentlichen Mitgliederbeitrag von Fr. 80.–.



HOLZBAU
HAECKI AG

6374 Buochs

Fadenbrücke, Telefon 041 - 64 53 53, Telefax 041 - 64 38 03

ZIMMEREI

CHALETBAU

HOMSPAN-SYSTEM 80

SCHREINEREI

INNENAUSBAU

UMBAUTEN

HOLZBAU – PLANUNG – STATIK – DEVISIERUNG



H. T. HOLZ- &
TREPPENBAU AG

3758 Letterbach

Diemtitalstrasse, Telefon 033 - 81 27 27, Telefax 033 - 81 25 40

INNENAUSBAU

TREPPENBAU

UMBAUTEN

CHALETBAU

SCHREINEREI

ZIMMEREI

LANDWIRTSCHAFTLICHE BAUTEN

HOLZBAU – PLANUNG – STATIK – DEVISIERUNG



- Sämtliche Junioren des Sportclub Buochs bezahlen einen ausserordentlichen Mitgliederbeitrag von Fr. 40.–.

Diese ausserordentlichen Beiträge werden dazu verwendet, einen Teil des neuen Fussballplatzes zu finanzieren. Die Kosten belaufen sich aufgrund der eingeholten Offerten auf Fr. 350 000.–. An diese Kosten werden wir aus dem Sport-Toto-Fonds einen Beitrag von Fr. 87 500.– erhalten. Fr. 82 500.– werden wir aus eigenen Mitteln erbringen. Wir hoffen nun, dass uns die öffentliche Hand den Rest von Fr. 180 000.– oder rd. 51 % finanzieren wird. Die entsprechenden Gesuche haben wir an die Gemeinden Buochs, Ennetbürgen und Beckenried eingereicht.

Wir sind uns bewusst, dass wir einen optimistischen Terminplan aufgestellt haben. Mit der Unterstützung und dem Verständnis aller Beteiligten sind wir jedoch überzeugt, dass wir diesen Terminplan einhalten können.

Nebst dem sportlichen Aspekt darf auch die soziale Wichtigkeit nicht vernachlässigt werden. Wie alle Vereine übernehmen auch wir in gewisser Hinsicht eine Sozialaufgabe der Gemeinden.

Absolventen der HWV St. Gallen interessierten sich in ihrer Diplomarbeit über das Freizeitverhalten der Jugendlichen. Dabei befragten sie Schüler vom Land und aus der Stadt. Die Befragung beschränkte sich auf Real- und Sekundarschulen. Dabei interessierte die Befrager auch die Frage, ob die Drogenkonsumenten ihre Freizeit anders gestalten als die übrigen Schüler. Das Resultat spricht eine eindeutige Sprache. Während sich die Drogenkonsumenten in ihrer Freizeit vorwiegend in Discotheken, Spielsalons und Pubs aufhalten, gestaltet die Mehrheit der Nichtkonsumenten ihre Freizeit durch Sport oder sind in einem anderen Verein aktiv tätig. Deshalb ist es doch wichtiger denn je, dass wir es unseren Jugendlichen ermöglichen, einer sinnvollen Freizeitbeschäftigung nachzugehen.

Ich bitte Sie deshalb, liebe Seefeld-Kick-Leser, unterstützt unser Anliegen, und helft mit, dass auch in Zukunft jeder Jugendliche von Buochs und der Umgebung in Buochs dem Hobby Fussball nachgehen kann. Besten Dank!

A. Bossard, Präsident



ELEKTROFACHGESCHÄFT

Seebuchtstrasse 11
6374 Buochs

Telefon: 041 64 20 60
Telefon: 041 64 66 00

Christen Buochs

DER ORT FÜR

Sport

megastark!!



..TENNIS...FUSSBALL...BADMINTON.....
...SQUASH...WASSERSPORT.....
...SKATEBOARD..BADEMODE....
..VELOBEKLEIDUNG..
..HERRENMODE.....



Ranglisten Junioren Vorrunde

Saison 1991/92

Inter II	1. Stärkeklasse	2. Stärkeklasse
	A Gruppe 2 1. Cham 9/16 2. Luzern 9/14 3. Gunzwil 9/13 4. Kriens a 9/12 5. Goldau 9/9 6. Littau 9/8 7. Schattdorf 9/8 8. FC Zug 9/5 9. Buochs 9/4 10. Wolhusen 9/1	
B Inter Gruppe 4 1. Hochdorf 12/19 2. Locarno 13/19 3. Brühl SG 11/17 4. Emmen 11/14 5. Uzwil 12/12 6. Zug 11/11 7. Mendrisio 11/11 8. Buochs 12/11 9. Gossau 12/9 10. Wil 1900 13/9 11. Kreuzlingen 12/8 12. GC ZH II 12/2		B Regional Gruppe 5 1. Rothenburg 9/18 2. Alpnach 9/16 3. Lungern 9/12 4. Südstern 9/10 5. Kerns 9/10 6. Buochs 9/10 7. Kickers 9/8 8. Giswil 9/3 9. Sachseln 9/3 10: Littau b 9/0
C Inter Gruppe 4 1. Baar 13/22 2. Kriens 11/18 3. Buochs 11/13 4. Frauenfeld 11/12 5. Affoltern a. Albis 12/12 6. Hochdorf 12/11 7. Rorschach 12/11 8. Amriswil 12/11 9. Horgen 13/11 10. Turicum Zürich 12/8 11. Rüti (ZH) 12/7 12. Winterthur 11/6		C Regional Gruppe 2 1. Schattdorf 8/14 2. Altdorf 8/14 3. Sarnen 8/10 4. Giswil 8/10 5. Erstfeld 8/9 6. Kerns 8/5 7. Stans 8/4 8. Buochs 8/3 9. Alpnach 8/3
	D a Gruppe 2 1. Schattdorf a 10/18 2. Emmenbrücke a 10/18 3. Emmen a 9/12 4. Sarnen a 10/12 5. Buochs a 9/9 6. Littau a 9/8 7. SC OG a 10/8 8. Kickers a 10/8 9. Kriens a 10/3 10. Luzern a 9/0	D b Gruppe 10 1. Giswil a 7/13 2. Buochs b 7/10 3. Schattdorf b 7/10 4. Horw a 7/9 5. Altdorf b 7/8 6. Hergiswil 7/4 7. Alpnach 7/2 8. Lungern 7/0

Bijouterie – Uhren Hartmann Bruno



Buochserstrasse 22 P
6373 Ennetbürgen

Schmuck nach Mass – Ihr Partner für Schmuck

Seehotel *Sonnheim* *Buochs*

Quai 5, 6374 Buochs am Vierwaldstättersee, Tel. 041/64 14 40

*In der «Dorfbeitz» und «Seestube» servieren wir Ihnen
Innerschweizer Spezialitäten,
in unserer Pizzeria «Grotto Walo»
verwöhnen wir Sie mit italienischen Gerichten.*

*Wir würden uns freuen,
Sie demnächst bei uns begrüßen zu dürfen.*

W. Fürst

Die Idee – in's Sonnheim am See!



	1. Stärkeklasse	2. Stärkeklasse
		D c Gruppe 5 1. Altdorf a 8/16 2. Kerns 8/14 3. Erstfeld a 8/11 4. Sarnen b 8/10 5. Buochs c 8/8 6. Stans a 8/7 7. Sachseln 8/4 8. Horw b 8/1 10. Giswil b 8/1
	E a Gruppe 1 1. Wolhusen a 9/17 2. Schötz a 9/14 3. Littau a 9/13 4. Sursee a 8/12 5. Willisau a 8/8 6. SC OG a 9/6 7. Kickers a 9/4 8. Buochs a 8/2 9. Kriens 9/2	E b Gruppe 6 1. Sarnen a 8/16 2. Schattdorf b 8/14 3. Hergiswil a 8/12 4. Altdorf 8/8 5. Buochs b 8/6 6. SC OG b 8/6 7. Giswil 8/6 8. Alpnach 8/2 9. Südstern 8/2
		E c Gruppe 7 1. Emmen b 8/14 2. Weggiser SC a 8/13 3. Kickers b 8/12 4. Luzerner SC a 8/11 5. Meggen 8/10 6. Buochs c 8/6 7. Emmenbrücke b 8/4 8. Kriens b 8/2 9. Littau b 8/0

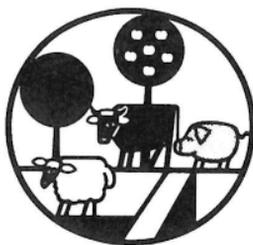
Fussballschule 1992

Trainingstage:	Mittwoch, 6./13./20./27. Mai Mittwoch, 3. Juni
Abschlussturnier:	Mittwoch, 10. Juni 1992
Ort/Zeit:	Sportplatz Seefeld, 13.30 - 15.00 Uhr
Teilnahmeberechtigt:	Knaben der Jahrgänge 82/83/84/85 Knaben, welche im Kindergarten sind (86)
Kosten:	Keine. Topfkollekte am Abschlussturnier
Neuanmeldungen:	Am ersen Trainingstag auf dem Seefeld

CLAUSTHALER

Das erfolgreichste alkoholfreie Bier der Welt.

Clausthale Schweiz, Brauerei Eichhof,
6002 Luzern Telefon 041 - 49 11 11



H. Stalder

Metzgerei/Wursterei
Hans Stalder
6373 Ennetbürgen
Tel. 041 64 14 22



Versicherung:	Ist Sache der Eltern
Durchführung:	Telefon 181, ab 12.30 Uhr
Bitte:	Schicken Sie die Junioren bereits in den Trainingskleidern auf den Sportplatz

Unsere Fussballschule ist für alle interessierten Knaben der oben erwähnten Jahrgänge offen.

Sie bietet die Gelegenheit, schulfreie Nachmittage sinnvoll mit Spiel und Bewegung im Freien zu verbringen.

In kleinen Gruppen werden die Fussballschüler von SCB-Junioren in die Techniken des Fussballspieles eingeführt.

Die Fussballschule wird zweimal jährlich, nämlich nach den Oster- und nach den Sommerferien, durchgeführt.

Aus Platzmangel können wir leider keinem Fussballschüler versprechen, dass er für die kommende Saison in eine Juniorenmannschaft des SCB aufgenommen wird.



Werner Mathis, Kaminfegermeister, Baar ist Sponsor der neuen Trainingsanzüge der Inter B 2- Junioren.

(Bild: Die Inter B 2-Junioren mit Werner Mathis (stehend, rechts aussen) und Coach Bärli Risi sowie Trainer Bruno von Holzen.) Foto Hans Scheuber

Möbel Näf
Für mustergültiges Wohnen

Erich Näf
Seestrasse 61
6052 Hergiswil/NW
Tel. 041 95 34 22 G.
Tel. 041 95 36 47 P.

Möbel
Teppiche
Vorhänge
Innenarchitektur



Hanspeter Burri

kauft seine Möbel natürlich nur bei

Möbel Näf

Möbel Näf,
das Geschäft, wo Sportler
sich treffen!

— DAS SPITZENBIER DER PREMIUMKLASSE —



Braugold





Unser neuer Juniorenobmann heisst Albert Blum



Bereits seit vierundzwanzig Jahren ist Albert Blum Mitglied des Sportclub Buochs. Als C-Junior trug er zum ersten Mal das Goalie-Dress des SCB. In der Saison 1979/80 schaffte er mit der ersten Mannschaft den Aufstieg in die 1. Liga.

Beruflich arbeitete er während zwölf Jahren als Polizist (überwiegend Kripo) des Kantons Nidwalden. Seit eineinhalb Jahren ist er für die Garage Markus Odermatt in Ennetbürgen tätig. Albert Blum möchte die ausgezeichnete Arbeit von Marcel Stutz fortführen. Sein Ziel ist, in Zusammenarbeit mit seinem Trainerteam, eine gute Juniorenförderung zu bieten, damit wei-

terhin ein Reservoir an Nachwuchsleuten für die erste und zweite Mannschaft besteht. Dazu hofft er, jungen Leuten die Freude am Sport zu vermitteln um damit diese in gesunden Bahnen halten zu können.

Danke, Marcel Stutz!

Nach zehn Jahren trat im vergangenen Herbst Marcel Stutz als Juniorenobmann zurück. Jahre in denen er viel für die Juniorenabteilung des Sportclub Buochs tat. Zusammen mit Willy Frank führte er die Fussballschule ein. Dieses erfolgreiche Auffangbecken für angehende Junioren wird auch heute noch von den beiden organisiert. Bereits sieben Vorbereitungswochen für die SCB-Junioren führte Marcel Stutz in Zusammenarbeit mit Andreas Weber durch. Aus dem kleinen Kreis von sechs Juniorentrainern sind inzwischen zwanzig Mitglieder in der JUKO (Juniorenkommission) geworden. Die Zahl der Junioren verdoppelte sich in seiner Amtszeit von fünfundsiebzig auf im Moment über hundertfünfzig Nachwuchsspieler. Durch kontinuierliche Arbeit von Marcel Stutz und seinem Trainerteam wurde die Akzeptanz im Verein und in der Region für die Juniorenabteilung auf den heutigen ausgezeichneten Stand gebracht.

Ebenfalls liess der Erfolg auf dem Rasen nicht lange auf sich warten: Immer mehr eigene Nachwuchsleute schafften den Sprung in die erste Mannschaft.

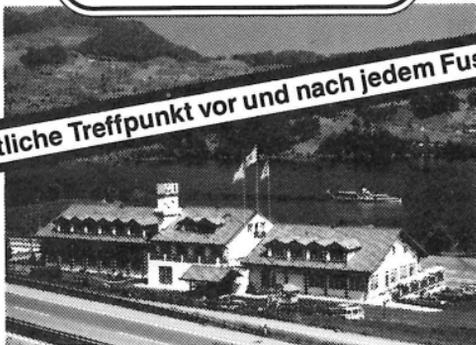
MOTOTEL **POSTILLON** RESTAURANT



Der gemütliche Treffpunkt vor und nach jedem Fussballspiel



• Genügend Parkplätze



Buochs - N2 - Luzern

Pöstli-Bar

Täglich ab 19.00 Uhr bis
02.00 Uhr geöffnet.
Live-Musik mit Bar-Pianist

Säumer Stube

• Grillroom

Landbeiz

• Ab 06.00 Uhr Frühstücks-
buffet à discrétion
• Heimelige Atmosphäre



TELCOM

FÜR SICHERHEITSANLAGEN
FÜR KABELFERNSEHEN
FÜR ALLES ELEKTRISCHE

**Tüchtig,
individuell und schnell**

TELCOM AG
Ausserfeld 10
6362 Stansstad
Tel. 041-61 44 45





Marcel Stutz inmitten der Junioren anlässlich der Vorbereitungswoche 1991

In den Saisons 1988/89 und 1989/90 erhielt der SCB den Preis für die beste Juniorenabteilung der Innerschweiz. Und dies obwohl die Platzverhältnisse auf dem Seefeld alles andere als ideal sind.

Nach zehn Jahren als Juniorenobmann wird Marcel Stutz weiterhin die Fussballschule und die Vorbereitungswoche organisieren. Auch die JUKO kann weiterhin von seiner Erfahrung und seinen guten Verbindungen profitieren. Vom Verein wurde ihm für die grossen Verdienste für den Nachwuchs die Ehrenmitgliedschaft verliehen.

An dieser Stelle ein riesiges Dankeschön von allen Junioren und Trainern für die schöne und erfolgreiche Zeit!



Wer Qualität und prompte Bedienung schätzt,
deckt seinen Bedarf an erstklassigen

Fleisch- und Wurstwaren

bei

Hans Amstad · Dorfmetzger AG

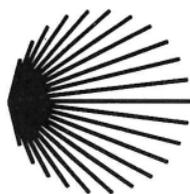
Kirchweg 8, 6375 Beckenried, Telefon 041 64 12 94

Walty Küng

6373 Ennetbürgen

Stanserstrasse 100
Telefon 041 64 31 10

Bauspenglerei
Flachbedachungen
Kupferarbeiten
Blitzschutzanlagen



E. von Holzen AG TV VIDEO FOTO

Buochs, 64 31 31 Engelberg, 94 34 49



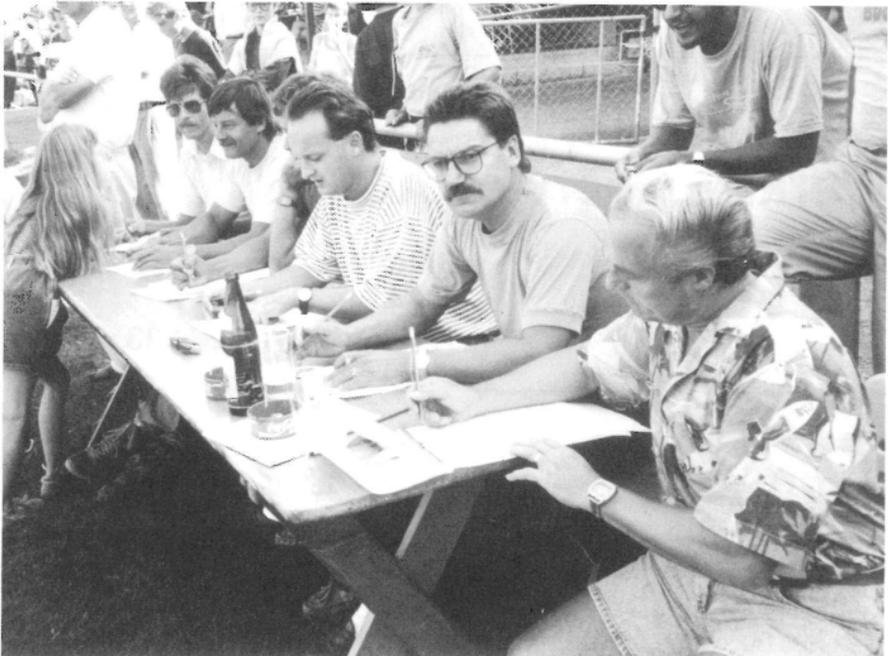
Run a Round

Schon seit längerer Zeit benötigte unsere Juniorenabteilung einen neuen Bus. In der PR-Kommission besprach man diese Angelegenheit. Manfred Fischer hatte die Idee: Run a Round! Jeder Läufer suche sich seine Sponsoren, die ihm pro gelaufene Runde einen bestimmten Betrag spenden.

Am 9. September 1991 war es soweit. Unter der Leitung von Stefan Christen wurde dieser Anlass durchgeführt. Bei strahlendem Sonnenschein absolvierten über 150 Mitwirkende ihre Runden. Jeder gab sein bestes um auf eine möglichst hohe Rundenzahl zu kommen. Sogar das Châlet-Wirtepaar Bernadette und Urs Würsch setzten sich für den neuen Bus ein! 700 Sponsoren waren es schliesslich, die den noch zu kaufenden Bus fast vollständig finanzierten.

Allen Spendern , Helfern und Junioren nochmals der beste Dank!

PR-Kommission



COIFFEUR *Gabriel*

Damen- und Herrensalon



Bodenhostatt 1
6373 Ennetbürgen
Tel. 64 46 53

Unsere Stärke ist der Schnitt · modischer · aktueller · sportlicher

Ernst Blättler Werkzeugservice AG

Unterfeld
6374 Buochs
Telefon 041 - 64 34 33

J. Frey AG

Telefon 041 71 20 81

Regionalvertretung:

Peter Risi, Buochs
(J + S Instruktor/Mitglied Club 83)

6110 Wolhusen

Hotelbedarf
Feuerwerk
Einweg-Geschirr
Fahnen und Zubehör
Büromöbel



Buochs I (1. Liga)

Spannung ist angesagt

Unsere 1. Mannschaft hat bei Wiederaufnahme der Meisterschaft noch alle Chancen die Finalrunde zu erreichen. Weil nicht alle Mannschaften der Gruppe 3 mit gleichvielen Spielen überwintert haben, ist die Rangliste zur Zeit etwas unübersichtlich. Nach Verlustpunkten gerechnet liegt Young Fellows am besten im Rennen. Auf diesen Verein hat der SC Buochs aber nur einen Rückstand von zwei Verlustpunkten. Gegenüber Pratteln, Red Star und Riehen liegt unsere Mannschaft nur gerade um einen Verlustpunkt zurück, was bedeutet, dass der Rückstand auf den finalrundenberechtigten zweiten Rang vor Wiederaufnahme der Meisterschaft nur einen Punkt beträgt. Die Mannschaften liegen aber punktemässig so nahe beisammen, dass nach wenigen Spielen vieles anders aussehen kann. Unsere Mannschaft hat den Vorteil, dass sie von den zwölf noch ausstehenden Spielen sieben auf eigenem Platz austragen kann.

Ein Blick zurück

Nach sechs Siegen, vier Unentschieden und vier Niederlagen und mit einem Torverhältnis von 21:12 beendete die Buochser Elf das Herbstpensum. Weil die Platzverhältnisse auf dem Seefeld durch die Überbelastung dermassen schlecht geworden waren, konnte die Partie gegen Tresa nicht mehr planmässig ausgetragen werden.

Mit vier Siegen startete unsere Mannschaft gegen favorisierte Teams geradezu sensationell zur Meisterschaft. Das Glück, das den Buochsern dabei in einigen Situationen beistand, berücksichtigte in der Folge mehr und mehr auch die Gegner. Bei den letzten sieben Spielen holte unser Team nur noch vier Punkte, so dass es jetzt einen Rang belegt den man anfänglich maximal erwarten durfte. Es hat sich gezeigt, dass die meisten Mannschaften in dieser Saison stärker sind als im Vorjahr und jede Mannschaft jede schlagen kann.

Gut vorbereitet in die Rückrunde

Am 8. Januar hat Trainer Emil Bachmann mit seinen Spielern das Training wieder aufgenommen. Vorerst wurde wöchentlich einmal in der Mehrzweckhalle in Wil und ab dem 4. Februar mindestens dreimal wöchentlich sehr hart im Freien trainiert. Die Bedingungen waren alles andere als einladend.

**Das Mehr an Leistungen hat die «Winterthur»
in Führung gebracht.**

1:0

winterthur
versicherungen

Von uns dürfen Sie mehr erwarten.

Agentur Beckenried-Buochs

Remigi Murer

eidg. dipl. Versicherungsfachmann
Ennetbürgerstrasse 19, 6374 Buochs

Telefon

Büro: 64 63 33 / Privat: 64 22 64

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag,
08.00-12.00 und 13.30-17.30 Uhr



R. Wyrsh-Voser

Fischmattstrasse 13
6374 Buochs

Telefon 041 - 64 11 62

Kolonialwaren, Früchte, Gemüse, Weine
und Spirituosen
Jeden Mittwoch Gratis-Hauslieferdienst.

amado + co

Kunsteinwerk

Stanserstrasse

6374 Buochs

Tel.: 041 - 64 40 40

Fax: 041 - 64 64 69



Malta war eine Reise Wert

Ein sechstägiges Trainingslager auf Malta, das die Spieler zu einem grossen Teil selber bezahlten, brachte Ende Februar ausgezeichnete Vorbereitungsmöglichkeiten. Es standen hervorragende Spielfelder zur Verfügung. Auf der Mittelmeerinsel wurden auch zwei Trainingsspiele ausgetragen: Buochs - Floriana La Valletta (1. Div.) 1 : 1. Buochs - Nationalauswahl Malta 3 : 2. Mehrere zum Teil im Juniorenalter stehende Nachwuchsspieler konnten die Vorbereitung mitmachen.

Es wäre natürlich sehr erfreulich, wenn viele Zuschauer unsere Mannschaft bei den Heimspielen unterstützen würden.

Die bisherigen Resultate

Ascona	:	Buochs	1 : 4
Buochs	:	Sursee	2 : 0
Riehen	:	Buochs	2 : 3
Buochs	:	Laufen	1 : 0
Young Fellows	:	Buochs	2 : 1
Buochs	:	Mendrisio	4 : 0
Wangen b. O.	:	Buochs	0 : 2
Suhr	:	Buochs	2 : 1
Buochs	:	Pratteln	0 : 1
Kölliken	:	Buochs	1 : 1
Buochs	:	Red Star	0 : 0
Stabio	:	Buochs	1 : 1
Buochs	:	Ascona	0 : 1
Sursee	:	Buochs	1 : 1

Rangliste bei der Winterpause

1. Pratteln	15	7	5	3	19:11	19
2. Red Star	15	7	5	3	20:13	19
3. Y. Fellows	14	6	6	2	21:15	18
4. Kölliken	15	7	4	4	21:17	18
5. Riehen	14	5	7	2	28:16	17
6. Buochs	14	6	4	4	21:12	16
7. Ascona	15	6	4	5	20:22	16
8. Mendrisio	15	7	1	7	19:19	15
9. Sursee	15	3	8	4	14:14	14
10. Laufen	15	5	3	7	15:21	13
11. Tresa	14	2	8	4	9:15	12
12. Suhr	15	3	5	7	13:22	11
13. Wangen	15	3	4	8	18:27	10
14. Stabio	15	2	4	9	13:27	8

Bisherige Torschützen

Markus Müller	9
René Arnet	6
André Berchtold	3
Sandro Camenzind	1
Erich von Holzen	1
Marcel von Holzen	1

MOUNTAIN BIKES



SCOTT USA®

**Autospritzwerk
H. Müller**

tel: 041- 64 40 30

6374 Buochs, Flurhofstrasse

Autospenglerei



Jahre

KUSTER

Gewerbe Aumühle
G 041 64 44 88

6374 Buochs
P 041 64 47 24





Buochs I (1. Liga)

Folgende 15 Spieler kamen bisher zum Einsatz

René Arnet	14 x
Markus KÜchler	14 x
Bruno Stocker	14 x
André von Holzen	14 x
Erich von Holzen	14 x
André Berchtold	13 x
Albert Bucher	13 x
Sandro Camenzind	13 x
Markus Müller	13 x
Daniel Chèvre	12 x
Marcel von Holzen	12 x
Erich Baumgartner	11 x
Patrick Barmettler	9 x
Xaver Horat	7 x
Marco Meier	1 x



*Müller schoss als Sturm-
spitze am meisten Tore.*

Neu beim SC Buochs

Sandro Wüest, geboren am 14. Juni 1969, ist in der Winterpause vom FC Littau (2. Liga) zum SC Buochs übergetreten. Wüest möchte im Fussball vorwärts kommen. Vorerst will er seine Möglichkeiten bei einem Erstligaclub testen. Wüest ist Mittelfeldspieler.

Spielplan Frühjahr 1992

8. März	Buochs	: Tresa
15. März	Buochs	: Riehen
22. März	Laufen	: Buochs
29. März	Buochs	: Y. Fellows
5. April	Mendrisio	: Buochs
12. April	Buochs	: Wangen
26. April	Buochs	: Suhr
3. Mai	Pratteln	: Buochs
10. Mai	Buochs	: Kölliken
17. Mai	Red Star	: Buochs
24. Mai	Buochs	: Stabio
31. Mai	Tresa	: Buochs

Bitte Anspielzeiten in den Publikationen beachten!

Parkett
PVC-Beläge

Versiegelung
Spannteppiche



A. Vogel-Christen AG
Bodenbelags-Center, Seebuchtstrasse 19
6374 Buochs Telefon 64 14 61



HOTEL ENGEL
STANS

Der gutgeführte Landgasthof
im Zentrum von Stans

Ruth & Urs Emmenegger
Dorfplatz, 6370 Stans
Telefon 041/611414



BÄCKEREI-CONDITOREI
CAFE-RESTAURANT

Buochs Tel.64 14 77
Beckenried Tel.64 12 26

Auch am Sonntag frische
Backwaren und Pâtisserie

Heinz Anliker, Fischmattstrasse 15, 6374 Buochs



Rolf Gilli

Postfach 71
Fischmattstrasse 17
6374 Buochs

Telefon 041 - 64 50 10

Sonnenschutzsysteme /- tore,
Wintergarten,
Zivilschutzmobiliar



Buochs glänzte am Hallenturnier in Sursee

Zur Auflockerung der Winterpause nahm die 1. Mannschaft am 26. Januar am 1.- und 2.-Liga-Hallenturnier in Sursee teil, wo zehn Mannschaften im Einsatz standen. Ohne eine einzige Niederlage ging unsere Mannschaft als Sieger hervor. Der Reihe nach wurden Gunzwil 1:0, Schötz 3:2 und Klus-Balsthal 1:0 besiegt. Das 1:1 gegen Lerchenfeld war für die Bachmann-Elf nicht mehr von Bedeutung, weil das Finalspiel bereits vorher erreicht war. Im Endspiel wurde Sursee mit 4:2 auf den 2. Platz verwiesen.

Schweizer Cup

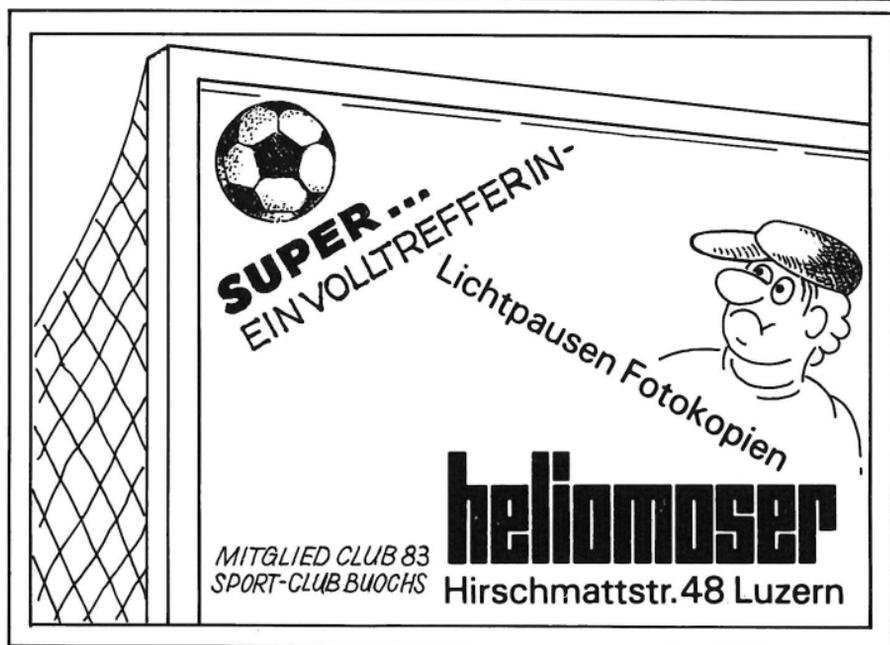
Im Schweizer Cup konnte unsere 1. Mannschaft wieder einmal gegen einen Nationalliga-A-Verein antreten. Am 29. September spielte der SCB in der 3. Hauptrunde auf dem Seefeld vor über 1500 Zuschauern gegen Aarau, nachdem vorher Hergiswil mit 4:0 und Brugg 1:0 auswärts ausgebootet worden waren. Nach einem frühen Tor der Aarauer stand es lange 0:1 bis ein diskutabler Penalty zwanzig Minuten vor Schluss zur Vorentscheidung führte. Weil die Buochser resignierten, fiel auch noch das 0:3. Für unseren Club war dieses Cupspiel ein weiterer Meilenstein in der traditionsreichen Cup-Geschichte.

Buochs II (3. Liga)

Nachwuchsförderung

Wie die 1. Mannschaft hat auch das Reserveteam noch Chancen auf einen Finalrundenplatz. Der Abstand auf den finalrundenberechtigten zweiten Rang beträgt zur Zeit nur gerade zwei Punkte.

Priorität bei der 2. Mannschaft hat in erster Linie die Förderung des Nachwuchses. Mehrere Junioren kamen bisher regelmässig zum Einsatz und konnten sich frühzeitig an das höhere Tempo und die härtere Gangart der Aktivmannschaften gewöhnen. Trainer Claude Chavanne arbeitete im Sinne



SUPER ...
EIN VOLLTREFFERIN-

Lichtpausen Fotokopien

helimoser
Hirschmattstr. 48 Luzern

MITGLIED CLUB 83
SPORT-CLUB BUOCHS

Oskar Frank
Baugeschäft
6374 Buochs
Tel. 041 64 14 48

ARCHITEKTURBÜRO



URS MATHIS AG

OBGASSWEG 4

6374 BUOCHS

TELEFON G: 041 64 59 20

TELEFON P: 041 64 25 28

POSTFACH 160

NEUBAUTEN

UMBAUTEN

RENOVATIONEN



der Vereinspolitik und stellte persönliches Prestigedenken in den Hintergrund. Die Zusammenarbeit mit der ersten und dritten Mannschaft harmonisierte gut. Spielerrotationen wurden in gutem Einvernehmen abgesprochen und eingehalten.

*Zwischenrangliste
(nach 13 Spielen)*

1. Kickers	18
2. Hergiswil	17
3. Rothenburg	16
4. Sarnen	16
5. Buochs II	15
6. Stans	14
7. Hochdorf II	14
8. Alpnach	13
9. Kriens II	12
10. SC OG	12
11. Sempach	6
12. Südsterne	3

Die restlichen Spiele

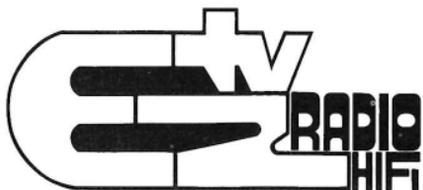
29. März	Sempach	:	Buochs II
5. April	Buochs II	:	Hergiswil
12. April	SC OG	:	Buochs II
20. April	Buochs II	:	Kriens II
26. April	Südsterne	:	Buochs II
3. Mai	Buochs II	:	Hochdorf II
9. Mai	Alpnach	:	Buochs II
17. Mai	Sarnen	:	Buochs II
24. Mai	Buochs II	:	Kickers

Buochs III (4. Liga)

Die 3. Mannschaft scheint eine problemlose Saison durchziehen zu können. Vor Wiederaufnahme des Spielbetriebes liegt sie auf einem guten Mittelfeldplatz.

*Zwischenrangliste
(nach 10 Spielen)*

1. Kerns I	20
2. Schattdorf I	18
3. Hergiswil II	13
4. Buochs III	9
5. Sarnen II b	9
6. Stans II	9
7. Alpnach II a	9
8. Horw II	7
9. Giswil II	4
10. Altdorf II c	2



e. zimmermann
 ennetbürgerstr. 24
 6374 buochs
 tel. 041 - 64 20 54

HiFi-Vertretungen: NAD, Marantz, Nakamichi, Technics, Bose
 CTV-Video Vertretungen: Grundig, Blaupunkt, Sony

Aus Buochsermilch:

- gut gelagerter Sprinz
- Rahm und Butter
- 20 Sorten Joghurt im Glas
- Frischmilch
- Past- und Drinkmilch (Retourflaschen)



A. GUT Telefon 64 11 15
 6374 Buochs Ennerbergstr. 26



Malergeschäft
Rino Hohl

Rigiweg 3, 6374 Buochs
 Telefon 041 - 64 29 75

BLUMENGESCHÄFT
 GÄRTNEREI
 GARTENBAU

BLUMENBINDEREI
 BLUMEN UND PFLANZEN
 GRABPFLEGE
 STEINARBEITEN
 GARTENPFLEGE

petermann

6374 BUOCHS

TEL. 041 64 11 54



Die Buochser Spieler im Herbst 1937

Sie gehörten auch zu den Wegbereitern des SC Buochs



Stehend von links: Bürgi, Hermann Wyrsch, Meinrad Brand, Alois Risi, Oskar Frank, Stutz, Hermann Achermann, Hans Odermatt, Leo Zimmermann.

Kniend von links: Oskar Zumbühl, Eduard Frank, Linus Zumbühl.

Damals stellte der SCB nur eine Mannschaft (heute sind es 16!)

In den ersten SCB-Jahren konnte der junge Verein die Parzelle für den Fussballplatz noch nicht direkt von der Genossenkorporation pachten. Diese verpachtete, die Parzelle nur an ein Clubmitglied das ihr für die Zinszahlung Garantie bot. Der damals als Landwirt tätige Spieler Leo Zimmermann pachtete den Platz auf seinen Namen und stellte ihn dem SCB zur Verfügung.

NIEDERMANN

Heizungen · Ölfeuerungen · Lüftungen · Wärmearanlagen ·
Solaranlagen · Eigene technische Büros

Ennetbürgen Tel. 041 64 39 30

Stans Tel. 041 61 15 56



Selbstbedienungs-Tankstelle Super Bleifrei 95 Diesel

tanken Sie Tag und Nacht preisgünstig und bargeldlos. Monatsrechnung oder Vorauszahlung mit Rabatt. Kommen Sie einfach bei uns vorbei. So erhalten Sie schnell Ihre Kreditkarte.

Landw. Konsumgenossenschaft, VOLG, 6373 Ennetbürgen

gabriel
transport ag

Luzern-Ennetbürgen
Telefon 041 23 20 32
Telefax 041 23 20 52

Umzüge
Lagerung
Verpackung
Spedition
Stückgut-Verkehre

Inland/Ausland – Sammeltransporte

Ihre Möbel kaufen Sie am besten vom Fachmann

Ihr Schreiner weiss Rat



Mitglied vom Möbelzentrum des Handwerks in Volketswil



Willy Gehrig + Sohn
Möbelwerkstätte, 6374 Buochs



Was viele befürchtet haben ist bei den Senioren des SCB eingetroffen. Der Wunsch in der vorderen Hälfte der Rangliste in der Meistergruppe 1 plaziert zu sein, erfüllte sich nicht. Es reichte leider nur zu Rang 9, fast am Ende der Tabelle. Zu schwankend und teilweise zu schwach waren die gezeigten Leistungen in der Vorrunde.

Die Mannschaften beider Meistergruppen von Rang 6 - 10 spielen jetzt in der Rückrunde in einer "Abstiegsgruppe". Die vier letztangierten am Schluss der Rückrundenspiele tauchen in die Promotions-Gruppe.

Dies gilt es mit aller Kraft zu verhindern. Die Zielsetzung für die Saison 91/92, der Verbleib in der Meistergruppe, hat sich doch sicher in der kalten Jahreszeit nicht geändert, oder?

An der Vorbereitung soll es nicht liegen. Ab dem 4 März trainieren die Senioren zweimal pro Woche. Am Montag im Freien, wenn die Witterung dies erlaubt, am Mittwoch in der Halle. Saisonstart ist am 4. April 1992.

Veteranen

Auf die erste Siegesfeier warten die Veteranen immer noch. Apro pos Feier, gefestet haben unsere Altherren in der Vorrunde ab und zu auch ohne Siege. Von sechs Spielen wurden zwei verloren, mit vier Gegnern teilte man die Punkte, zum Sieg reichte es eben nicht.

In der Rückrunde möchten unsere Veteranen schon gerne mehrmals als Sieger vom Platz. Um das zu ermöglichen begann das Aufbautraining schon ab der ersten Hälfte Februar in der Halle in Emmetten. Wenn es die Platzverhältnisse in Buochs erlauben, wechselt man dann ins Freie. Zur Wiederaufnahme der Meisterschaft werden unsere Veteranen sicher gut gerüstet sein.

Rangliste vor der Winterpause

1. Horw	6 / 11	5. Buochs	6 / 4
2. Luzern b	6 / 9	6. Südster	6 / 3
3. Sarnen	6 / 7	7. Luzerner SC	6 / 3
4. Stans	6 / 5		



Buochs 041 64 13 82

RESTAURANT HIRSCHEN

Wir freuen uns auf Ihren Besuch: **Romy und Franziska** täglich geöffnet 17 bis 24 Uhr
kein Ruhetag

«Jeden Mittwoch ist das erste Getränk für die Damen gratis»

FROHALP - PUB KRIENS

Täglich ab 17.00 Uhr bis 24.00 Uhr geöffnet
Freitag und Samstag bis 02.00 Uhr geöffnet

«Jeden Mittwoch ist das erste Getränk für die Damen gratis»

Neueröffnung am 1. Juni 1991

Klewen-Pub Beckenried

Täglich ab 17 Uhr bis 24 Uhr geöffnet

Separater Billardraum; 20 Sorten Bier und diverse Snacks

An der Bar bedient Sie **Manuela**

«Jeden Mittwoch ist das erste Getränk für die Damen gratis»

Telefon 041 64 63 21



Reise:

Die Kameradschaft und Geselligkeit bei der Senioren-Veteranen-Abteilung des SCB hat einen grossen Stellenwert. Ein weiterer Anlass dazu bietet die Reise ins Südtirol.

Nicht vergessen 18. - 20. Juni 1992. Termin einschreiben!

Hast Du Dich schon angemeldet ?

Viele "Reise-Lustige" erwartet das

OK - Reise 92

VORANZEIGE

**Grümpeltturnier Sportclub Buochs
Samstag/Sonntag, 20./21. Juni 1992**

**Anmeldeformulare: Sportclub Buochs
(ab 1. April) Grümpeltturnier
Postfach
6374 Buochs
Telefon 041 64 19 69
(Châlet Seefeld
ab 17.00 Uhr)**



Wir gratulieren

Eine illustre Schar von Sportclub-Mitgliedern kann (oder konnte bereits) im ersten Halbjahr 1992 einen ganz besonderen Geburtstag feiern.

Es feiern den 60. Geburtstag:

- am 6. 3. 1992 *Hans Wyrsch*, am Quai 7, Buochs
Passives Clubmitglied.
Zwei Jahre Vizepräsident, davon ein halbes Jahr Interimspräsident.
- am 15. 3. 1992 *Anton Bamert*, Hotel Krone, Buochs
Mitglied "Club 83". Drei Jahre Spikopräsident.
- am 3. 6. 1992 *Josef von Holzen*, Beckenriederstrasse 54, Buochs
Ehrenpräsident. Mitglied "Club 83", Redaktionsmitglied "Seefeld-Kick". 34 Jahre Kassier. Ein Jahr Juniorenobmann, 26 Jahre Presse-Berichterstatter. Mehrmals Mitglied der Kommissionen: Tombola, Lotto-Match, Sportball, Clubfussball-Turniere, SCB-Fest, Grümpeltturnier, Jubiläen, Platzbau, Transfer, Supporter u.a.m.
Spielte bei den Junioren, in der 1. und 2. Mannschaft, bei den Senioren und Veteranen des SCB.
- am 28. 6. 1992 *Eugen Ruf*, Milchbrunnenstrasse 4, Stans
Freimitglied. Mehrmals Speaker am Lottomatch.
Spielte bei den Junioren, in der 2. Mannschaft, bei den Senioren und Veteranen des SCB.

Es feiern den 50. Geburtstag

- am 7. 1. 1992 *Rolf Flury*, Hofurlistrasse 17, Ennetbürgen
Mitglied "Club 83".
Spielte in der 1. Mannschaft des SC Buochs, FC Schaffhausen und FC Luzern.
- am 24. 6. 1992 *Margrit Truttman*, Turmattweg 2, Buochs
Freimitglied. Sieben Jahre Wirtin im Châlet Seefeld.



Ennetbürgerstr. 16, 6374 Buochs
Telefon 041 - 64 45 25

Wand- und Bodenbeläge in Marmor

Wir freuen uns auf
Ihren Besuch in unserer

- Fischerstube
- Trattoria
- auf der Seeterrasse
- im Restaurant



Marcel und Erna Wegmüller-Schäli
Telefon: 041-641513



Keramische Wand- und Bodenbeläge

Guido Odermatt

Hinter-Graben
6383 Dallenwil
Telefon 041 65 24 33



GUT TREUHAND AG

Buchführung
Jahresabschlüsse
Revisionen / Expertisen
Gesellschaftsgründungen
Verwaltungen
EDV-Beratung
Steuerberatung

Riedstrasse 14
6373 Ennetbürgen
Telefon 041 64 39 74

Werner Gut

eidg. dipl. Buchhalter
eidg. dipl. Immobilien-Treuhänder

MÄNNER MODE '91



MODE ZUM VERGNÜGEN

Felder

Inh. A. Troxler-Durrer • Damen- und Herrenmode • 6060 Samen

Akutherm: Zuständig für Fassadenbau und Isolationen. Verschiedene Systeme. Kompetente, produktneutrale Beratung. Fachgerechte Montage durch Spezialisten.

FASSADENBAU UND ISOLATIONEN

AKUTHERM

Buochs / Telefon 041- 64 15 25

AKUTHERM

AKUTHERM AG · Ennetbürgerstrasse 29 · 6374 Buochs · Telefon 041 64 15 25